

4. Ierroa: 2024ko deialdia eta oinarri arautzaileak Tolosako ikastetxeen igeriketa-kanpainarako dirulaguntzak emateko.

1. Dirulaguntzaren xedearen definizioa.

Oinarri hauen xedea da arautzea Tolosako Lehen Hezkuntzako ikastetxeei dirulaguntzak lehiarik gabeko konkurrentziaren arabera emateko modua. Urteroko igeriketa-kanpaina garatzeko dirulaguntzak dira.

Igeriketa-ikastaroak Lehen Hezkuntzako 1., 2. eta 3. mailako ikasleei zuzenduta daude, eta izen-ematea ikastetxeek egiten dute.

Desgaitasuna duten ikasleek dirulaguntza jaso ahal izango dute kanpainako ikastaroak egiteko, baldin eta ikastetxeari lotuta jarraitzen badute.

2. Dirulaguntzen Plan Estrategikoan txertatzea.

Dirulaguntza-lerro hau Tolosako Udalaren 2023-2025 aldirako Dirulaguntzen Plan Estrategikoan sartuta dago. Osoko Bilkurak onartu zuen Plan hori 2022ko abenduaren 15ean (GAO, 21. zk., 2023ko otsailaren 1ekoa).

3. Entitate onuradunak.

Oinarri hauetan eta deialdi honetan ezarritako baldintzak betetzen dituzten ikastetxeak izan daitezke erakunde onuradunak.

4. Dirulaguntzak emateko prozedura.

Lehia bidezko prozedura erabiliko da, deialdi eta hautaketa-prozedura

Linea 4: Bases reguladoras para el otorgamiento de subvenciones a la campaña de natación de los centros escolares de Tolosa, y convocatoria del 2024.

1. Definición del objeto de subvención.

Las presentes bases tienen por objeto regular la concesión de subvenciones a centros escolares de enseñanza primaria de Tolosa para el desarrollo de la campaña anual de natación escolar, en régimen de concurrencia no competitiva.

Los cursos se dirigen a escolares de 1º, 2º y 3º de enseñanza primaria que realicen la inscripción a través del centro escolar.

El alumnado con discapacidad podrá disfrutar de forma subvencionada de los cursos de la campaña en tanto continúen vinculados al centro escolar.

2. Integración en el Plan Estratégico de Subvenciones.

Esta línea de subvenciones está incluida en el Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Tolosa 2023-2025, aprobado por el Pleno del Ayuntamiento en sesión celebrada el 15 de diciembre de 2022 (BOG nº21 de 1 de febrero de 2023).

3. Entidades beneficiarias.

Podrán obtener la condición de entidad beneficiaria los centros escolares que cumplan con los requisitos establecidos en las presentes bases y en esta convocatoria.

4. Procedimiento de concesión.

El procedimiento de concesión será el de concurrencia no competitiva, mediante

bakarraren bidez.

Prozedura ofizioz hasiko da deialdi publiko bidez, organo eskudunak onartuta eta Dirulaguntzen Datu Base Nazionalean (BDNS) eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuta.

Prozedura honen bidez, dirulaguntzak emateko, aurkeztutako eskaerak ebaluatu, eta kreditu erabilgarri osoa proportzionalki banatzen da eskatzaileen artean, aurkeztu dituzten gastuen proportzioan, betiere oinarri hauetan ezarritako baldintzak betetzen badituzte.

5. Diruz lagun daitezkeen gastuak.

Dirulaguntza jaso dezaketen gastutzat hartzen dira baldintza hauek betetzen dituztenak: batere zalantzarik gabe lagundutako jardueraren izaerarekin bat etortzea; deialdian ezarritako epearen barruan egitea; eskuraketa-balioa merkatuko balioa baino handiagoa ez izatea; eta justifikatzeko epea bukatu aurretik egiaz ordaintzea.

Hauek dira diruz lagun daitezkeen gastuak:

- Jasotako saioak.
- Teknikariak.
- Joan-etorrien kostuak.

Diruz lagun daitekeen gastuaren zenbatekoa, obra-exekuzioaren kostuari dagokionez, 40.000 eurotik gorakoa bada (BEZa sartu gabe), edo aholkularitza edo asistentzia teknikoko enpresek egindako ondasun-horniketa edo zerbitzu-prestazioen kasuan 15.000tik gorakoa

convocatoria y procedimiento selectivo único.

El procedimiento se iniciará de oficio mediante convocatoria pública, aprobada por el órgano competente y publicada en la Base Nacional de Subvenciones, así como en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Mediante este procedimiento, la concesión de subvenciones se realiza evaluando las solicitudes presentadas y distribuyendo el crédito total disponible de manera proporcional al gasto presentado entre las mismas, siempre que las entidades solicitantes cumplan con los requisitos establecidos en estas bases.

5. Gastos subvencionables.

Se consideran gastos subvencionables aquellos que cumplan con la naturaleza inequívoca de la actividad subvencionada, que se realicen dentro del plazo establecido en la convocatoria, que el valor de adquisición no supere el valor de mercado y que se abonen efectivamente antes de la finalización del plazo de justificación.

Los gastos subvencionables son los siguientes:

- Sesiones recibidas.
- Personal técnico.
- Costes de desplazamientos.

Cuando el importe del gasto subvencionable supere la cuantía de 40.000 euros (IVA excluido) en el supuesto de coste por ejecución de obra, o de 15.000 euros (IVA excluido) en el supuesto de suministro de bienes de equipo o prestación de servicios por



TOLOSAKO
UDALA

bada (BEZa sartu gabe), onuradunak, gutxienez, hiru eskaintza eskatu behar dizkie hiru hornitzailei, zerbitzu-prestazio edo ondasun-horniketarako konpromisoa onartu baino lehen. Hau da salbuespena: diruz lagun daitezkeen gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ez egotea behar adina entitate dagokion horniketa egiteko edo zerbitzua emateko, edo gastua dirulaguntza-eskaera egin baino lehen eginda egotea, eta agiri bidez hala egiaztatzea.

Eskatu diren hiru eskaintza horiek aurkeztu egin behar dira justifikazioa egiterakoan edo, hala badagokio, dirulaguntzaren eskaeran, eta haien arteko hautaketa eraginkortasun- eta ekonomia-irizpideen arabera egin behar da. Hala, aukeratutako eskaintza ez bada ekonomikoki onena, txosten batean justifikatu beharko da hautaketa hori.

Ez dira, inolaz ere, diruz laguntzeko gastuak izango hauek:

- Banku-kontuetako interes zordunak.
- Interesak, errekariguak eta zehapen administratibo eta penalak.
- Prozedura judizialek eragindako gastuak.
- Zeharkako zergak, errekuaragarriak edo konpentsagarriak izan badaitezke.
- Errentaren gaineko zerga pertsonalak.
- Entitate onuradunaren ondasun

empresas de consultoría o asistencia técnica, la beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención y así se acredite documentalmente.

La elección entre las ofertas presentadas, que deberá aportarse en la justificación, o en su caso, en la solicitud de la subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

No tendrán en ningún caso la consideración de gasto subvencionable los:

- Intereses deudores de cuentas bancarias.
- Intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.
- Gastos originados por procedimientos judiciales.
- Impuestos indirectos, siempre que sean susceptibles de recuperación o compensación.
- Impuestos personales sobre la renta.
- Gastos de amortización de los

ESKU23c21a51-32c8-4155-9385-686f18aaad4

inbentariagarrien amortizazio-gastuak, jarduera garatzeko erabiltzen badira (salbu eta Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 31.6 artikuluko baldintzak betetzen badira).

bienes inventariables de la entidad beneficiaria que se utilicen para el desarrollo de la actividad (salvo que se cumplan los requisitos del artículo 31.6. de la Ley General de Subvenciones).

6. Eskaerak aurkezteko modua eta lekua.

Oinarri hauek eta deialdia Dirulaguntzen Datu Base Nazionalean (BDNS) eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean (GAO) argitaratuko dira.

Pertsona juridikoek, nortasun juridikorik gabeko entitateek eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 14.2 eta 14.3 artikuluetan zehaztutako beste batzuek telematikoki aurkeztu beharko dituzte eskaerak, Tolosako Udalaren egoitza elektronikoaren bidez.

7. Dokumentazio elkarrenergilea eta egiaztatgarria.

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 28. artikuluan aitortzen du herritarrek eskubidea dutela Tolosako Udalaren esku dauden dokumentuak ez aurkezteko.

Ondorio horietarako, pertsona edo erakunde interesdunak adierazi beharko du noiz eta zer administrazio-organoren aurrean aurkeztu zituen dokumentu horiek, betiere 5 urte baino gehiago igaro ez badira dagokien prozedura amaitu zenetik, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 23.3 artikulua araberak, eta organo instrukzio-egileak eskatu beharko ditu, salbu eta prozeduran jasota badago

6. Forma y lugar de presentación de solicitudes.

Las presentes bases y la convocatoria serán publicadas en la Base de Datos nacional de Subvenciones (BDNS) así como en el Boletín Oficial de Gipuzkoa (BOG).

En el caso de las personas jurídicas, entidades sin personalidad jurídica y otras especificadas en los artículos 14.2 y 14.3 de Ley 39/2015, 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas deberán presentar sus solicitudes por vía telemática a través de la Sede Electrónica.

7. Documentación interoperable y verificable.

La ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en el artículo 28 reconoce el derecho de la ciudadanía a no aportar documentos que ya se encuentren en poder del Ayuntamiento de Tolosa.

A estos efectos, la entidad interesada deberá indicar en qué momento y ante qué órgano administrativo presentó los citados documentos, siempre y que no hayan transcurrido más de 5 años desde la finalización el procedimiento al que correspondan, de acuerdo al artículo 23.3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, debiendo ser recabados por el órgano instructor, salvo



TOLOSAKO
UDALA

personaren/erakundearen berariazko aurkakotasuna, edo aplikatzekoa den lege bereziak berariazko adostasuna eskatzen badu.

Era berean, herritarrei aitortzen zaie edozein Administrazio eginiko dokumentuak ez aurkezteko eskubidea. Tolosako Udalak dokumentu horiek kontsultatu edo eskuratu ahal izango ditu NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez. NISAE euskal sektore publikoko administrazio eta erakunde guztiek erabiltzen duten plataforma da, datu elektronikoak administrazio batzuen eta besteen artean partekatzeko nodo autonomikoa, hain zuzen.

Pertsona/entitate eskatzaileek berariaz adierazi ahal izango dute ez daudela ados dokumentuak egiaztatzearekin, horrelakoetan, haiek aurkeztu beharko dituzte dokumentuak.

Illo horretan, dirulaguntza lerro honetarako, honako baldintza hauek egiaztatuko dira NISAE bitartekaritzarako edo sarbide publikorako plataforma korporatiboen bidez:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasunari eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharrekoak ordainduta dituela egiaztatzen duen agiria.
- IGAEri BDNSn dirulaguntzak eta laguntzak eskuratzeko inhabilitazioaren agiria.
- Tolosako Udalari ordaindu beharrekoak ordainduta dituela egiaztatzen duen agiria.
- Kontu korrontearen titulartasunaren ziurtagiria.

que conste en el procedimiento la oposición expresa de la persona/entidad o la ley especial aplicable requiera su consentimiento expreso.

A su vez, se reconoce el derecho de la ciudadanía a no aportar documentos que hayan sido elaborados por cualquier Administración. De tal forma que el Ayuntamiento de Tolosa podrá consultar o recabar dichos documentos a través del nodo de interoperabilidad NISAE, plataforma común para todas las administraciones y entidades del sector público vasco como nodo autonómico para el intercambio de datos electrónicos entre distintas administraciones.

Las entidades solicitantes podrán mostrar su oposición expresa a la verificación de documentos, en cuyo caso serán ellas mismas las encargadas de su aportación.

En este sentido, los requisitos que se verificarán para esta línea de subvención a través de las plataformas corporativas, de intermediación NISAE o acceso público serán los siguientes:

- Certificado de estar al corriente de los pagos con la Hacienda de la Diputación Foral de Gipuzkoa y Seguridad Social.
- Certificado de inhabilitaciones para obtener subvenciones y ayudas de BDNS al IGAE.
- Certificado de estar al corriente de los pagos con el Ayuntamiento de Tolosa.
- Certificado de la titularidad de la cuenta corriente.

Salbuespenez, instrukzio-organoak ezin Excepcionalmente, si el órgano instructor

ESKU23c21a51-32c8-4155-9385-686f18aaed4



TOLOSAKO
UDALA

baditu aurreko paragrafoetan aipatutako agiriak eskuratu, berriz eskatu ahal izango dio pertsona/entitate eskatzaileari aurkez ditzala.

Besterik ezean, prozedura bideratu eta ebazteko ardura duen organo eskudunak eskatu ahal izango du aurkeztutako eskaera behar bezala ebaluatu eta ebazteko beharrezkotzat jotzen duen dokumentazio eta informazio osagarri guztia.

8. Akatsak zuzentzea eta dokumentazio osagarria.

Prozedura hasteko eskaeran ez badira betetzen deialdian ezarritako baldintzak, interesdunari hamar eguneko epea emango zaio, jakinarazpena egin eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, akatsa zuzentzeko edo aurkeztu ez dituen nahitaezko agiriak aurkez ditzan. Era berean, adieraziko zaio, eskatutakoa egiten ez badu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela. Horretarako, ebazpena emango da, Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 68. artikuluan ezarritakoarekin bat etorrita.

9. Dirulaguntzaren zenbateko individualizatua zehazteko irizpideak.

Jasotako zerbitzuaren kostuaren arabera izango da dirulaguntza, kontuan hartuta talde bakoitzera bideratutako teknikariak, kasu bakoitzean jasotako saioak eta begiralearen prezioa orduko. Jardueraren benetako kostuaren % 100ekoa izan daiteke dirulaguntza.

Gainera, hala eskatzen duten ikastetxeentzat, ikastetxetik kirol-instalaziora egiten duten joan-etorriaren gastu osoa lagunduko da diruz (autobusa, taxia), gastu hori behar bezala justifikatuta

no pudiera recabar los documentos citados en los apartados anteriores, podrá solicitar nuevamente a la persona/entidad solicitante su aportación.

En última instancia, el órgano competente responsable de instruir y resolver el procedimiento podrá requerir cuanta documentación e información complementaria considere necesaria para la adecuada evaluación y resolución de la solicitud presentada.

8. Subsanación de errores y documentación complementaria.

Si la solicitud de iniciación no reúne los requisitos establecidos en la convocatoria se requerirá a la persona interesada para que, en un plazo de diez días, contados a partir del día siguiente al de la notificación, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, previa resolución que deberá ser dictada, de conformidad con lo establecido en el Artículo 68 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común.

9. Criterios para determinar la cuantía individualizada de la subvención.

La subvención la determinará el coste del servicio recibido teniendo en cuenta el personal técnico destinado a cada grupo, las sesiones recibidas en cada caso y el precio/hora monitor/a. Podrá ser el 100% del coste real de la actividad.

Además, para los centros que así lo soliciten, se subvencionará el total del gasto de desplazamiento del centro escolar a la instalación deportiva y que esté debidamente justificado (autobús,

ESKU23c21a51-32c8-4155-9385-686f18aaed4



TOLOSAKO
UDALA

badago. Horretarako, deialdi honetan banatu beharreko guztizko kopurutik % 20 gordeko da ikastetxeek justifikatutako joan-etorrien guztizko gastua estaltzeko.

Soberakinik geratzen bada, banatu beharreko guztizko zenbatekora itzuliko da soberakina.

Desgaitasunak dituzten ikasleentzako dirulaguntzetan ere irizpide bera aplikatuko da.

Dirulaguntzaren zenbatekoa finkatzeko, aurkeztutako aurrekontuaren defizita hartuko da aintzat.

10. Pertsona/entitate onuradunen betebeharrak eta konpromisoak.

Euskaraz edo bi hizkuntza ofizialetan idatzi eta ezagutarazi beharko ditu – euskarari lehentasuna emanda– diruz lagundutako jardueran argitaratzen dituen idatzi, iragarki, ohar eta gainerako komunikazioak, eta publizitatearekin ere, ahozkoa zein idatzia izan, berdin jokatu beharko du. Halaber, ekitaldi jakinetan megafoniaz igorritako mezuak euskaraz edo bi hizkuntza ofizialetan eman beharko dira. Betebehar hori bete izana diruz lagundutako jarduera egin dela justifikatzerakoan egiaztatu beharko da.

Diruz lagundutako jardueraren esparruan sortutako dokumentazioan, publizitatean, irudian edo materialetan hizkera ez-sexista erabili beharko da. Ezingo da irudi diskriminatzaile edo genero-estereotipotik erabili, eta berdintasunaren, aniztasunaren eta inklusioaren balioak dituen irudia sustatu beharko da.

Diruz lagundutako jarduera finantzatzen duten beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuk lortuz gero,

taxi). Para ello, de la cantidad total a repartir en esta convocatoria se reservará un 20% para cubrir el gasto total en desplazamiento justificado por los centros.

Si quedará remanente esta cantidad volverá al importe total a repartir.

La subvención para el alumnado con alguna discapacidad seguirá el mismo criterio.

Para establecer la cuantía de la subvención se tendrá en cuenta el déficit del balance presentado.

10. Obligaciones y compromisos de las personas/entidades beneficiarias.

Redactar y dar a conocer en euskera o en las dos lenguas oficiales, con preferencia al euskera, los escritos, anuncios, notas y demás comunicaciones que publique en la actividad subvencionada, así como la publicidad, tanto oral como escrita. Asimismo, los mensajes emitidos por megafonía en actos concretos deberán transmitirse en euskera o en las dos lenguas oficiales. El cumplimiento de esta obligación deberá acreditarse en el momento de la justificación de la realización de la actividad subvencionada.

Emplear un uso no sexista del lenguaje, en la documentación, publicidad, imagen o materiales generados en el marco de la actividad subvencionada, evitándose cualquier imagen discriminatoria o estereotipos de género, y se fomentará una imagen con valores de igualdad, diversidad e inclusión.

Comunicar al órgano concedente o la entidad colaboradora la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o



TOLOSAKO
UDALA

horren berri eman beharko zaio recursos que financien la actividad dirulaguntza ematen duen organoari edo subvencionada. entitate laguntzaileari.

Betebehar espezifikokoak:

- Taldeak Foru Aldundiaren aplikazio informatikoan izena emanda egotea.
- Ikasturte bakoitzeko ikasleen zerrenda Usabal kiroldegian aurkeztea, irailaren 30a baino lehen.
- Esleitzen zaien txanden eta ordutegien egutegia onartzea.
- Ikastetxeak ordezkari bat izendatuko du eta hura izango da Udaleko Kirolak Sailaren eta Usabalen enpresa emakidadunaren solaskide igeriketa-kanpainari lotutako gaietarako.
- Ikasle-taldeak irakaslearekin joango dira Usabalgo igerilekuetara, eta irakasle horrek lagunduko die ikasleei aldageletan, bai sartzean, bai irtetean.
- Ikasturtea amaitutakoan, ikastetxeak enpresa emakidadunari ordainduko dio zerbitzuari dagokion faktura. Faktura hori, gero, Udalari aurkeztu beharko dio dirulaguntza justifikatzeko.
- Badago ikastetxe bateko eta besteko ikasleak elkartzeko aukera, hala, taldeak osatu ahal izateko.

Obligaciones específicas:

- Inscripción de los grupos en la aplicación informática de la Diputación Foral.
- Presentar en el Polideportivo Usabal antes del 30 de septiembre el listado de alumnas-os de cada curso escolar.
- Aceptar el calendario de turnos horarios que les son asignados.
- El centro escolar designará un/a representante del mismo que será el/la interlocutor/a con el Área de Deportes del Ayuntamiento, así como con la empresa concesionaria de Usabal, en todas las cuestiones que afecten a la campaña de natación escolar.
- Cada grupo-curso acudirá a las piscinas de Usabal acompañados del/a profesor/a quien se ocupará de atender a sus alumnos/as en los vestuarios tanto al entrar como al salir.
- Una vez finalizado el curso, el centro escolar abonará a la empresa concesionaria, la factura correspondiente por el servicio, factura que deberá presentar al Ayuntamiento para justificar la subvención.
- Cabe la posibilidad de juntar alumnos/as de 3º de diferentes centros para configurar los grupos.

ESKU23c21a51-32c8-4155-9385-686f18aaed4



TOLOSAKO
UDALA

Oro har, dirulaguntzak arautzeko araudian jasotako beste edozein.

11. Bateragarritasuna edo bateraezintasuna helburu bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin, edozein dela ere haiek ematen dituen administrazioa, erakunde publiko nahiz pribatua, izan Estatukoa, Europar Batasunekoa edo nazioartekoa.

Dirulaguntza hauek bateragarriak izango dira helburu bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, edozein dela ere haiek ematen dituen estatuko, Europar Batasuneko edo nazioarteko administrazioa edo erakunde publiko nahiz pribatua, eta hargatik eragotzi gabe horren inguruan beste dirulaguntzak arautzen dituzten araudiek ezar dezaketena.

Dirulaguntzaren zenbatekoak ezin izango du, inolaz ere, gainditu diruz lagundutako jardueraren kostua, ez bakarrik, ez eta beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin batera ere.

Muga hori ez dela gainditu egiaztatzeko, diruz lagundutako gastu osoa justifikatu beharko da.

Proiektuaren edo jardueraren kostua baino gehiago finantzatzen bada, onuradunak itzuli egin beharko du, berandutze-interesekin batera, eta ordainketa-gutunak dagokion justifikazioari erantsi beharko dizkio.

Hala ere, Tolosako Udalak gehiegizko finantzaketa ikusten duenean, gehiegizko zati horren zenbateko osoa itzultzeko eskatuko du, Udalak emandako dirulaguntzaren mugaraino.

En general, cualquiera otra recogida por la normativa reguladora de subvenciones.

11. Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados nacionales, de la unión europea o de organismos internacionales.

Estas subvenciones serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin perjuicio de lo que al respecto pudiera establecer la normativa reguladora de las otras subvenciones concurrentes.

Importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos supere el coste de la actividad subvencionada.

Para la comprobación de esta limitación, se habrá de justificar la totalidad del gasto realizado.

Si se produjera un exceso de financiación respecto del coste del proyecto o actividad, la beneficiaria deberá reintegrarlo, junto con los intereses de demora, uniendo las cartas de pago a la correspondiente justificación.

No obstante, cuando sea el Ayuntamiento de Tolosa el que advierta el exceso de financiación, exigirá el reintegro por el Importe total del exceso, hasta el límite de la subvención otorgada

ESKU23c21a51-32c8-4155-9385-686f18aaed4

por el mismo.

12. Dirulaguntza ordaintzea.

Dirulaguntzaren % 100 kirol-denboraldia amaitutakoan ordainduko da, justifikazioa aurkeztu eta organo eskudunak onartu ondoren.

12. Abono de la subvención.

El 100% del pago de la subvención se realizará una vez finalizado el curso escolar, previa presentación de la justificación y aprobación por el órgano competente.

13. Dirulaguntzaren justifikazioa.

Onuradunak justifikatu beharko du egin duela dirulaguntza jaso duen jarduera; baita jarduera horrek sortutako gastuak ere.

Justifikazioko kontua aurkezteko epea deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu, eta hurrengo egunetik zenbatzen hasi, eta irailaren 15ean amaituko da.

13. Justificación de la subvención.

La beneficiaria deberá justificar la realización de la actividad subvencionada, así como los gastos generados por dicha actividad.

El plazo para la presentación de la cuenta justificativa se iniciará el día siguiente de la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y finalizará el 15 de septiembre.

Dokumentu hauek aurkeztu behar dira. Inprimakiak lotura honetan eskura: <https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USCServicioCiudadanoVer15WEB/home.do?De=EU07112887>

La documentación a presentar será la siguiente. Impresos disponibles en el siguiente enlace:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USCServicioCiudadanoVer15WEB/home.do?De=CA071120887>

- Dirulaguntza emateko ezarritako baldintzak bete direla justifikatzen duen jarduera-memoria (DKIK Memoria), egindako jarduerak eta lortutako emaitzak adierazita. Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik gabeko Bizitzetarako Legearen testuategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren arabera, memorian sexuaren arabera bereizita adieraziko da honako hauei buruzko informazioa: emandako zerbitzuaren azken onuradunak edo erabiltzaileak, titularrak eta langileak, eta

- La memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención (DKIK Memoria), con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos. De acuerdo con el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, en la memoria se presentará la información desagregada por sexo de las personas

dirulaguntza-eskaeraren xedea den zerbitzua emateko erakundeak kontratatutako langileak.

beneficiarias o usuarias finales del servicio prestado, de las personas titulares y trabajadoras, y del personal contratado por la entidad para la prestación del servicio para el que se solicita la subvención.

Memorian berariaz jaso beharko da dirulaguntzaren helburua bete dela, eta, hala badagokio, lortutako emaitzen ebaluazioa egin beharko da, lortutakoa aurreikusitakoarekin alderatuta.

En la memoria deberá constar expresamente que ha sido cumplida la finalidad para la cual se otorgó la subvención y, en su caso, una evaluación de los resultados obtenidos respecto a los previstos.

- Hala badagokio, GAS dokumentua, gastuen eta inbertsioen zerrenda sailkatua izango du, eta bertan identifikatuta jarri beharko dira hartzekoduna eta dokumentua, zenbatekoa eta jaulkipen- eta ordainketa-datak. Jatorrizko formatuan aurkeztu behar da dokumentua (xls.), sinadurarik gabe.

- Si procede, el documento GAS que contendrá una relación clasificada de gastos e inversiones, con identificación del acreedor y del documento, su importe y las fechas de emisión y de pago. El documento deberá presentarse en el formato de origen (xls.) si firma alguna.

Finantzaketa-iturri bat baino gehiago erabili bada, Tolosako Udalak, gastu horri dagokionez, zer ehuneko finantzatu duen adieraziko da.

Cuando se hubieren utilizado más de una fuente de financiación, se indicará el porcentaje correspondiente financiado por el Ayuntamiento de Tolosa en relación a ese gasto.

Dirulaguntza aurrekontu zenbatetsi baten arabera ematen denean, gastuen eta inbertsioen zerrenda diruz lagundutako proiektuaren edo jardueraren partiden arabera ere sailkatuko da, izandako desbideratzeak adierazita.

Cuando la subvención se conceda con arreglo a un presupuesto estimado, la relación de gastos e inversiones se clasificará también en función de las partidas del proyecto o actividad subvencionada, con indicación de las desviaciones producidas.

Gastuaren zenbateko osoak diruz lagundutako proiektu edo

El importe total de gasto deberá reflejar el coste total del proyecto

jardueraren kostu osoa islatu beharko du.

- BAL dokumentua, diruz lagundutako jardueraren edo proiektuaren gastuen eta diru-sarreraren zerrenda jasoko du, eta proposatutako ereduaren arabera jaso beharko da. Entitate onuraduneko presidentek edo idazkariak sinatu beharko du.

GAS dokumentuko gastuen zenbatekoek bat etorri beharko dute BAL dokumentuko gastuen zenbatekoekin.

- Diruz lagundutako jarduera finantzatu duten beste diru-sarrera edo dirulaguntza batzuen zerrenda zehatza, zenbatekoa eta jatorria adierazita.

Aipatutako dokumentazioa aurkeztzeaz gai erantsiko dira:

- Fakturak eta merkataritzako trafiko juridikoan froga-balio baliokidea duten edo administrazio-eraginkortasuna duten gainerako dokumentuak.
- Dokumentazio horren ordainketen egiaztagiriak.

Onuradunak 10 eguneko epea izango du dagokion dokumentazioa aurkezteko, aipatutako errekerimendua jakinarazten denetik aurrera zenbatzen hasita.

Jatorrizko agiri horiek korrelatiboki ordenatuta aurkeztuko dira, zenbakitutako zerrendan esleitutako hurrenkera-zenbakiaren arabera. Gastuaren faktura eta ordainagiri guztiak PDF dokumentu

o actuación subvencionada.

- El documento BAL, que contendrá una relación de gastos e ingresos de la actividad o proyecto subvencionado, que deberá recogerse según el modelo propuesto. Deberá firmarlo el/la presidente/a o secretario/a de la entidad beneficiaria.

Los importes de gasto del documento GAS deberá coincidir con los importes de gasto del documento BAL.

- Una relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación del importe y su procedencia.

Además de la presentación de la documentación mencionada se añadirán:

- Las facturas y los restantes documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa.
- La documentación acreditativa de los pagos de dicha documentación.

El/La beneficiario/a dispondrá de un plazo de 10 días para presentar la documentación correspondiente desde la notificación del citado requerimiento.

Dichos documentos originales se presentarán ordenados correlativamente según el número de orden asignado en la relación numerada. Se comprobarán todos los justificantes de gasto. Todas las

bakar batean aurkeztu beharko dira.

facturas y justificantes de pago del gasto deberán presentarse en un único documento PDF.

14. Itzulketen araubidea.

Aldi berean beste ekarpen batzuk lortzen badira oinarri hauetan ezarritako kasuetatik eta baldintzetatik kanpo, ezarritako betebeharretako edozein betetzen ez bada, edo Tolosako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorraren 36. artikuluan ezarritako beste edozein kasu gertatzen bada, emandako zenbatekoa deuseztatu egingo da edo itzuli egin beharko da.

14. Régimen de reintegro.

La obtención concurrente de otras aportaciones fuera de los casos y de las condiciones establecidas en las presentes bases, el incumplimiento de cualquiera de las obligaciones establecidas o cualquier otro supuesto establecido en el artículo 36 de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Tolosa, dará lugar a la anulación o reintegro del importe concedido.

Horri dagokionez, Tolosako Dirulaguntzen Ordenantza Orokorraren VI. kapituluan ezarritakoa aplikatuko da, baita Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean, uztailaren 21eko 887/2002 Errege Dekretuaren bidez onartutako Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren Erregelamenduan eta gainerako araudi aplikagarrian ezarritakoa ere.

A este respecto, será de aplicación lo establecido en el capítulo VI de la Ordenanza General de Subvenciones de Tolosa, así como lo dispuesto en la Ley, 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, el Reglamento de la Ley General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2002, de 21 de julio y el resto de normativa aplicable.

15. Arau-hausteen eta zehapenen araubidea.

Honako hauetan ezarritakoa aplikatuko da: Tolosako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorraren VIII. kapituluan; Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legean; uztailaren 21eko 887/2002 Errege Dekretuaren bidez onartutako Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren Erregelamenduan; eta gainerako araudi aplikagarrian ezarritakoa ere.

15. Régimen de infracciones y sanciones.

Sera de aplicación lo establecido en el capítulo VIII de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Tolosa, así como lo dispuesto en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, el Reglamento de la Ley General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2022, de 21 de julio y el resto de normativa aplicable.

16. Aplikatu beharreko araudia.

Oinarri hauetan araututako dirulaguntzak honako arau-xedapen hauetan

16. Normativa aplicable.

Las subvenciones reguladas en las presentes bases se ajustarán a lo

ezarritakora egokituko dira:

establecido en las siguientes
disposiciones normativas:

- 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa.
- Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretua.
- Dirulaguntzen Lege Orokorraren Erregelamendua, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartua.
- 179/2019 Dekretua, azaroaren 19koa, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzkoa.
- 19/2024 Dekretua, otsailaren 22koa, Euskal Sektore Publikoan euskararen erabilera normalizatzekoa.
- Tolosako Udalaren Dirulaguntzen Ordenantza Orokorra.
- 2023-2025 aldirako Dirulaguntzen Plan Estrategikoa.
- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres
- Reglamento de la Ley General de Subvenciones, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio.
- Decreto 179/2019, de 19 de noviembre, sobre normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas oficiales en las instituciones locales de Euskadi.
- Decreto 19/2024, de 22 de febrero, de normalización del uso del euskera en el Sector Público Vasco.
- Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Tolosa.
- Plan Estratégico de Subvenciones, 2023-2025.

I. Eranskina: Deialdia 4. Lerroa.

Anexo I: Convocatoria línea 4.

1. Xedea.

Deialdi honen xedea da dirulaguntza hauen berri ematea: Tolosako lehen hezkuntzako ikastetxeei, urtero egiten duten igeriketa-kanpainarako, lehiarik gabeko konkurrentziaren arabera ematen zaizkien dirulaguntzak.

1. Objeto.

El objeto de la presente convocatoria es dar a conocer las subvenciones, en régimen de concurrencia no competitiva, a centros escolares de enseñanza primaria de Tolosa para el desarrollo de la campaña anual de natación escolar.

2. Dirulaguntza egozten zaien kreditua eta aurrekontu-partida.

Deialdi honetan emateko dirulaguntzen zenbateko osoa hogeita hamaika mila euro dira (31.000 euro), Tolosako Udalaren Aurrekontu Orokorraren partida honen kargura: 1000.481.04.34100 (2024).

3. Entitate onuradunek dirulaguntza jasotzeko bete beharreko baldintzak.

Hona hemen entitate onuradunek bete beharreko baldintza orokorrak:

1. Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak beteta izatea.
2. Beteazte-aldian Tolosako Udalarekin zerga-zorrik edo -zehapenik ez izatea, non eta ez dauden geroratuta, zatikatuta edo beteazpena etenda.
3. Ez egotea Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan adierazitako kasuren batean.
4. Ez izatea administrazio-, lan- edo zigor-zehapen irmorik dagokion zehapenean ezarritako aldian berdintasunerako eskubidea eta sexuagatiko diskriminaziorik eza urratzeagatik, ez izatea Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik gabeko Bizitzetarako Legearen testuategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan ezarritako debekurik, ez eta araudi aplikagarrietan ezarritako

2. Crédito y partida presupuestaria a los que se imputa la subvención.

La cuantía total de las subvenciones a conceder en esta convocatoria será de 31.000 € con cargo a la siguiente partida de los Presupuestos Generales del Ayuntamiento de Tolosa: 1000.481.04.34100 (2024).

3. Requisitos que deben reunir las entidades beneficiarias para la obtención de la subvención.

Los requisitos generales a cumplir por las entidades beneficiarias son las siguientes:

1. Estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social.
2. No mantener deudas o sanciones tributarias en periodo ejecutivo con el Ayuntamiento de Tolosa, salvo que se encuentren aplazadas, fraccionadas o cuya ejecución estuviese suspendida.
3. No encontrarse en cualquiera de los supuestos señalados en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.
4. No estar incurso/a en sanción administrativa, laboral o penal de forma firme por haber vulnerado el derecho a la igualdad y a la no discriminación por razón de sexo durante el periodo impuesto en la correspondiente sanción, o no estar incurso/a en ninguna prohibición establecida en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra

bestelako kausarik ere.

5. Ez egitea emakumeen edo emakume-taldeen sexuagatiko diskriminazioa edo diskriminazio anizkoitzeko faktoreak eragiten dituzten jarduerak, diskriminazio-egoerak eragin ditzaketen beste faktore batzuk gertatzen direnean, hala nola arraza, kolorea, jatorri etnikoa, hizkuntza, erlijioa, politikari edo bestelako gaiei buruzko iritzia, gutxiengo nazional bateko kide izatea, ondarea, jaioterria, desgaitasuna, adina, sexu-joera, genero-identitatea, genero-adierazpena, migrazio-prozesua, errefuxiatu-estatusa, kultura, landa-jatorria, gizartebazterketako egoera, seropositibitate-egoera, guraso bakarreko familia, familia-konfigurazioa edo beste edozein baldintza edo inguruabar pertsonal, sozial edo administratibo.

las Mujeres, o en cualquier otra causa estipulada en las normativas aplicables.

5. No realizar actividades que supongan discriminación por razón de sexo o factores de discriminación múltiple, de mujeres o grupos de mujeres, cuando concurren otros factores que puedan dar lugar a situaciones de discriminación, tales como la raza, el color, el origen étnico, la lengua, la religión, la opinión política o de otra índole, la pertenencia a una minoría nacional, el patrimonio, el lugar de nacimiento, la discapacidad, la edad, la orientación sexual, la identidad de género, la expresión de género, el proceso migratorio, el estatus de refugiado, la cultura, el origen rural, la situación de exclusión social, la situación de seropositividad, la familia monoparental, la configuración familiar o cualquier otra condición o circunstancia personal, social o administrativa.

Hona hemen onuradunek bete beharreko baldintza espezifikoak:

1. Diruz lagundutako jarduera haren xede sozialaren barruan sartzea.
2. Gipuzkoan eskola-kirolari buruz indarrean dagoen araudian xedatutakoa betetzea.
3. Jarduera euskaraz garatzea, bat etorrita xede diren hartzaileak D ereduan egiten ari diren ikasketekin.

El requisito específico a cumplir por las entidades beneficiarias es:

1. Que la actividad subvencionada tenga cabida dentro del objeto o fines sociales de la misma.
2. Cumplir lo dispuesto en la normativa vigente en Gipuzkoa sobre Deporte Escolar.
3. Desarrollar la actividad en euskera, de acuerdo con los estudios que los destinatarios a los que se dirige están cursando en el modelo D.

4. Tolosa udalerrian kokatuta egotea.

4. Estar situados en el término municipal de Tolosa.

4. Eskerak aurkezteko epea.

Eskerak aurkezteko epea hasiko da deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik, eta amaituko da urte bereko irailaren 15an.

4. Plazo de presentación de solicitudes.

El plazo de presentación de solicitudes comenzará a partir del día siguiente de la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y finalizará el 15 de septiembre del mismo año.

5. Eskerarekin aurkeztu beharreko dokumentazioa.

Udalak emandako eskaera-orri normalizatua. Udalaren egoitza elektronikoan sartu, <https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USC/ServicioCiudadanoVer15WEB/home.do?De=EU07112887>. Eskaera horri hori entitate eskatzailea ordezkatzeko legeko gaitasuna duen pertsonak sinatu beharko du.

5. Documentación a acompañar a la solicitud.

Impreso de solicitud normalizado facilitado por el Ayuntamiento accediendo a la Sede Electrónica <https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USC/ServicioCiudadanoVer15WEB/home.do?De=CA071120887> Deberá estar firmado por la persona que tenga la capacidad legal para representar a la entidad solicitante.

Eskaera-orrian, hauek adierazi behar dira:

En el mismo, se indicarán los siguientes aspectos:

- Erantzukizunpeko adierazpena, aplikatzekoa den araudiaren arabera dirulaguntzak lortzeko debekurik ez duela adierazten duena.
- Erantzukizunpeko adierazpena, beste sail, instituzio, erakunde eta abarretan egindako dirulaguntza-eskaerak edo, hala badagokio, jarduera edo helburu bererako eman zaizkionak jasotzen dituen.
- Ordezkaritza agiria hala badagokio.
- Declaración responsable de no estar incurso/a en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones según lo estipulado por la normativa aplicable.
- Declaración responsable en la que se hagan constar las solicitudes de subvención formuladas ante otros departamentos, instituciones, organismos, etc., o en su caso, de las que estuvieran otorgadas para la misma actividad o finalidad.
- Documento de representación en su caso.

- | | |
|---|---|
| • Jardueraren memoria (mem. inprimakia). | • Memoria de la actividad (impreso mem.). |
| • Gastuen eta diru-sarreraren balantzea (BAL inprimakia). | • Balance de gastos (impreso BAL). |
| • Fakturen guztiak eta fakturen ordainagiriak. | • Todas las facturas y justificación del abono de las mismas. |

Gauza bera desgaitasuna duten ikasleentzako ikastaroetarako. Dagozkion laukiak bete beharko dira inprimakian.

Lo mismo en el caso de los cursos para alumnos/as con discapacidad, cumplimentando las casillas correspondientes del mismo formulario.

Agiriak kontsultatzearen aurka egin bada:

En caso de oposición a la consulta de documentos:

- | | |
|---|--|
| • Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasunari eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharrekoak ordainduta dituela egiaztatzen duen agiria. | • Certificado de estar al corriente de los pagos con la Hacienda de la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Seguridad Social. |
| • Tolosako Udalari ordaindu beharrekoak ordainduta dituela egiaztatzen duen agiria. | • Certificado de estar al corriente de los pagos con el Ayuntamiento de Tolosa. |
| • Kontu korrontearen titulartasunaren ziurtagiria. | • Certificado de la titularidad de la cuenta corriente. |

6. Balorazio-irizpideak.

Klubuen egitura-gastuetarako dirulaguntza emateko, honako aldagai hauek baloratuko dira:

- Jasotako saioak.
- Lanean aritutako teknikariak.
- Lekualdatzeen kostuak.

6. Criterios de valoración.

La subvención destinada al gasto estructural de los clubs valorará los siguientes indicadores:

- Sesiones recibidas.
- Personal técnico dedicado.
- Coste por desplazamiento.

7. Proiektuak egikaritzeko-epea.

Dirulaguntzaren xede diren jarduketak 2023ko irailaren 15etik 2024ko ekainaren 30era bitartean egingo dira.

7. Plazo de ejecución de los proyectos.

Las actuaciones objeto de subvención se realizarán entre el 15 de septiembre de 2023 y el 30 de junio de 2024.

8. Prozedura antolatu, izapidetu eta ebazteko eskumena duten organoak.

8. Órganos competentes para la ordenación, instrucción y resolución

del procedimiento.

Kirol sailak sustatuko du prozeduraren instrukzioa.

La instrucción del procedimiento será promovida por el Departamento de deportes.

Sail horri dagokio eskaeren balorazioa egitea, txosten teknikoa eginda.

Corresponde a dicho departamento la valoración de las solicitudes mediante la emisión del correspondiente informe técnico.

Dirulaguntza emateko proposamena Balorazio Batzordeari igorriko zaio, hark dagokion txostena egin dezan.

La propuesta de la concesión se elevará a la Comisión de Valoración de Ciudadanía para emitir su correspondiente informe.

Honako kide hauek osatuko dute Balorazio Batzorde hori, eta emakumeen eta gizonen presentzia orekatua bermatuko da, bestelakorik justifikatu ezean:

Dicha Comisión de Valoración estará compuesta por los/las siguientes integrantes, garantizándose una presencia equilibrada de mujeres y hombres en su composición, salvo justificación en contrario:

- Kontu-hartzailea edo teknikaria.
- Saileko teknikaria.
- Saileko zinegotzia.
- Idazkaritza Saileko AOT bat.
- El/La Interventor/a o el técnico/a.
- El/La técnico del departamento.
- El/La concejal/a del departamento.
- Un/a TAG del departamento de Secretaría.

Instrukzio-organoak, espedientea eta kide anitzeko organoaren txostena ikusita, behin-behineko ebazpen-proposamena egingo du, behar bezala arrazoituta. Proposamen hori interesdunei jakinarazi beharko zaie deialdiak ezartzen duen moduan, eta 10 eguneko epea emango zaie alegazioak aurkezteko.

El órgano instructor, a la vista del expediente y del informe del órgano colegiado, formulará la propuesta de resolución provisional, debidamente motivada, que deberá notificarse a los interesados en la forma que establezca la convocatoria, y se concederá un plazo de 10 días para presentar alegaciones.

Ondoren, Alkatetzara igorriko da, hark, edo hark delegatutakoak ebatz dezan.

Posteriormente, para su resolución se dará traslado a Alcaldía, sin perjuicio de las delegaciones que pudiese efectuar.

9. Ebazteko eta jakinarazteko epea.

9. Plazo de notificación y resolución.

Behin betiko ebazpena emateko eta jakinarazteko gehieneko epea sei

El plazo máximo para resolver y notificar la resolución definitiva es de seis meses a



TOLOSAKO
UDALA

hilabetekoa da, dagokion deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik zenbatzen hasita.

Behin betiko ebazpena interesdunei jakinaraziko zaie.

10. Ebazpenaren jakinarazpena

Interesdunari ebazpena jakinaraziko zaio.

11. Dirulaguntza aldatzea.

Deialdi honetan argitaratzen diren oinarri orokorren 8. artikuluan ezarritakoaren arabera.

12. Helegiteen araubidea

Ebazpen hau finkoa da eta amaiera ematen dio administrazio-bideari. Erabakiaren kontra, honako errekurtsio hauek jar daitezke:

Erabakiaren aurka auzitara jo aurretik, interesdunak, hala nahi izanez gero, berraztertze-errekurtsioa aurkez dezake Alkatetzaren aurrean hilabete bateko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik kontatzen hasita. Hori dena, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123 eta 124 artikuluetan xedatutakoaren arabera.

Bestela, berraztertze-errekurtsioa aurkeztu ordez, edo aipatutako errekurtsioaren erantzunaren aurka joko balu, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsioa aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita. Helegite hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

Era berean, berriazko ebazpenik ez badago, bai prozedurari amaiera emateko edo bai berraztertze

partir de la publicación de la correspondiente convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

La resolución definitiva será notificada a las personas interesadas.

10. Notificación de la resolución

A la persona interesada se le notificará resolución.

11. Modificación de la subvención.

De conformidad con lo establecido en el artículo 8 de las bases generales que se publican en esta convocatoria.

12. Régimen de recursos

La presente resolución es firme y pone fin a la vía administrativa. Contra la misma podrán interponerse los siguientes recursos:

Con anterioridad al inicio de la vía judicial, la persona interesada podrá interponer recurso de reposición ante la Alcaldía, en el plazo de un mes contado desde el día siguiente a la recepción de la presente notificación. Todo ello, conforme a los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

No obstante, en lugar del recurso de reposición, o en el caso de interponerse contra la resolución del recurso, podrá presentar directamente recurso contencioso-administrativo en un plazo de dos meses desde el día siguiente a la recepción de la presente notificación. El recurso se presentará ante el Juzgado Contencioso-Administrativo de San Sebastián.

Asimismo, si no hubiera resolución expresa, tanto para poner fin al procedimiento como para dar respuesta al recurso de reposición,

ESKU23c21a51-32c8-4155-9385-686f18aaed4



TOLOSAKO
UDALA

errekurtsoari erantzuna emateko, interesdunak administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez dezake, edozein unetan. Errekurtso hori Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztu beharko da.

el/la interesado/a podrá interponer en cualquier momento recurso contencioso-administrativo. Dicho recurso deberá interponerse ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de San Sebastián.



Sinaduren laburpena / Resumen de firmas	
Titulua / Título:	2024DO150001-IGERIKETA behin betikoa/IGERIKETA behin betikoa (UDALA)